

360°

Le magazine d'elumatec AG



Il faut le voir pour le croire... et l'adopter.

elumatec TechDays 2017
Du 20 au 22/09/2017 à Mühlacker

Avant-propos



Chers clients, partenaires commerciaux et clients du groupe elumatec,

nous sommes à la veille de changements importants, en particulier suite à l'élection du nouveau président des États-Unis, Donald Trump, et à la décision de la Grande-Bretagne de sortir de l'Union européenne, qui apporteront des changements importants pour l'économie et le commerce. L'économie dans la zone Euro connaît actuellement une croissance qui n'a jamais été aussi forte depuis la crise financière mondiale ; nous espérons que cette tendance se maintiendra dans un avenir proche.

Pour elumatec, la situation au cours de l'exercice qui vient de s'achever était également positive. Nous avons enregistré en 2016 une nouvelle progression de nos ventes. Ces résultats sont essentiellement dus à nos nouveautés, avec lesquelles nous pouvons enthousiasmer les visiteurs se rencontrant sur les salons dans le monde entier. Le salon BAU 2017 de Munich était particulièrement réussi.

Nous y avons présenté de nouveaux modèles de notre gamme de bestsellers SBZ 122, et, nouveauté mondiale, eluCloud, le produit commun à elumatec et elusoft, sur le thème Industrie 4.0. Par ailleurs, ce dont je suis particulièrement fier, elumatec a reçu le Adamas Award 2017 du magazine spécialisé mbz dans la catégorie « Culture d'entreprise exemplaire ».

Cette édition de 360° sera l'occasion de découvrir de l'intérieur la vente en Allemagne. Nous présenterons deux utilisateurs : notre client allemand de longue date, la société Medicke Metallbau GmbH de Glauchau, et l'entreprise traditionnelle néerlandaise Driessens Group B.V. Nous informerons également sur différentes nouveautés et faits intéressants concernant elumatec AG.

Pour l'heure, nous préparons les elumatec TechDays de septembre prochain. Après le grand succès rencontré il y a deux ans, nous avons décidé d'organiser cette manifestation en 2017 et d'élargir notre offre pour cette manifestation, notamment sur le plan des partenaires logiciels. Nous entrons avec vous une porte sur le futur de l'usinage des profilés en aluminium, en PVC et en acier, lors des visites de la société, des présentations de machines et des exposés de nos partenaires logiciels, sous le thème « Il faut le voir pour le croire... et l'adopter ». Vous serez surpris !

Je me joins à tous les collaborateurs du groupe elumatec, pour vous souhaiter la bienvenue. Nous aurons le plaisir de vous rencontrer du 20 au 22 septembre 2017 à Mühlacker.

Ralf Haspel

Conseil d'administration
elumatec AG

Sommaire

Le thème phare

TechDays 2017
Save the Date

11

Derrière les coulisses

Ventes Allemagne
« La vente, pour nous, c'est le conseil spécialisé »

04

Témoignage utilisateur

Medicke Metallbau GmbH
Aluminium

06

Driessens Group B.V.
PVC

12

Technique

eluCloud
La solution 4.0 proposée par elumatec et elusoft

16

eluCad 4.1
De nouvelles fonctions dans les logiciels d'usinage des profilés

18

Salons

elumatec est présent dans le monde entier
MadeExpo, Batimat Russia,
International Sign Association, FIT Show

09

Adamas Award
Prix décerné sur le salon BAU 2017

10

Nouvelles

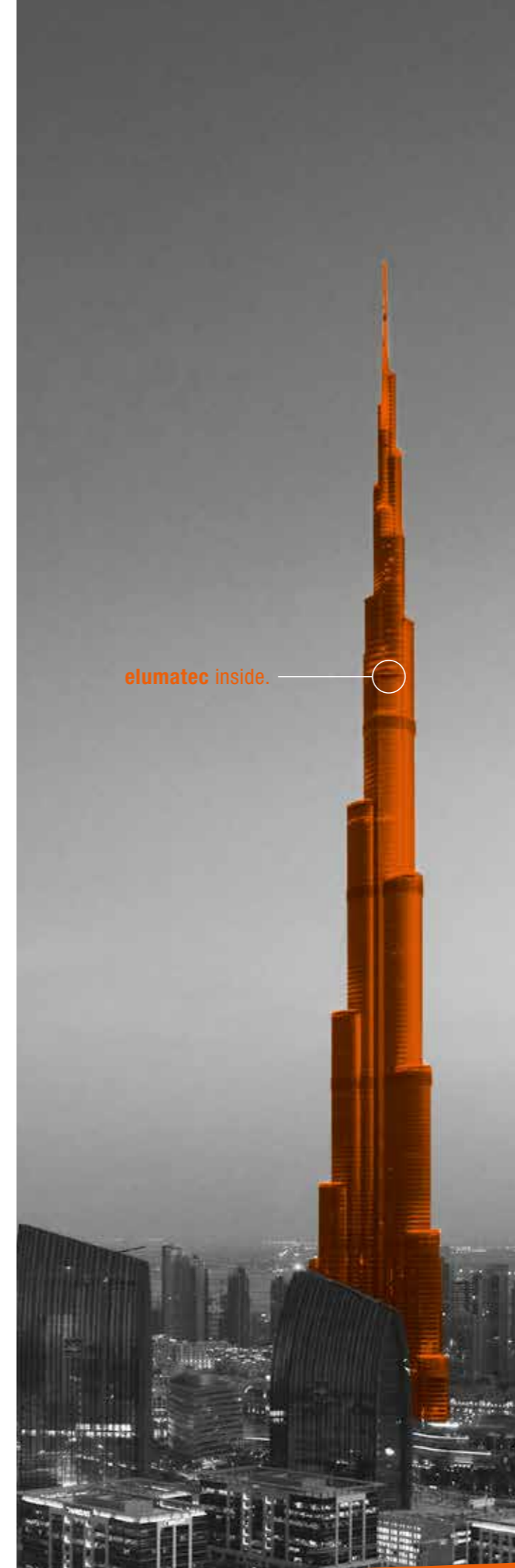
Nouveau partenaire commercial au Danemark
JUNGET A/S

15

Nouveau siège en Afrique du Sud
La ville du Cap choisie comme site principal

elumatec modernise son parc de machines
De nouvelles machines dans l'usinage de machines

Comptes annuels 2016
Un exercice budgétaire profitable



Derrière les coulisses : Ventes Allemagne

« La vente, pour nous, c'est le conseil spécialisé »

Les clients ne veulent pas seulement des machines, mais aussi un système assurant une productivité élevée, explique Volker Klüber, le directeur des ventes pour l'Allemagne, à partir de ses expériences. 360° dévoile le concept sur lequel repose le département commercial elumatec.

La commercialisation est un aspect soumis à la concurrence. Il s'agit de montrer au client potentiel quel est le positionnement de l'entreprise et de ses produits : elumatec est à la pointe sur le marché des centres d'usinage et du sciage des profilés en aluminium et en PVC. elumatec vend la plupart de ses machines dans ce secteur d'application, elumatec vend près de 20 % de ses machines en Allemagne et près de 80 % sont destinées à l'exportation. Ces facteurs sont justes et reflètent le succès de l'entreprise. Cela ne fait aucun doute.

Mais cela ne suffit pas, explique le directeur des ventes Volker Klüber, pour que le client elumatec achète des machines dans la menuiserie métallique et l'industrie. Ce dont le client a besoin ce n'est pas forcément la meilleure machine mais c'est le système adapté à ses besoins. On pourrait croire que c'est de la rhétorique de commercial. Mais de quoi parle-t-on ? D'une argumentation habile, de tarifs agressifs ou de la tradition de l'entreprise ? Non, ce n'est pas le fond de la question. Examinons tout cela avec méthode.

« Les clients veulent acheter de la productivité. »

elumatec revendique la tradition du « Made in Germany ». Les machines ne sont produites qu'en Allemagne, l'accent étant mis sur les performances. « Nous privilégions, dans la conception de nos machines, l'excellence technique et la qualité, et non pas les prix bas. Ce n'est pas notre choix. », explique Volker Klüber à propos du cœur de la marque. Ce que les clients demandent, c'est : que la machine soit résistante et durable. C'est la clé pour un fonctionnement performant. « Les clients veulent acheter de la productivité », explique Klüber. Mais pour cela, concède-t-il, « il ne suffit pas de n'être qu'un bon fabricant de machines. ».

Le facteur décisif pour une production sans accroc concerne actuellement le transfert des données de conception au contrôle de la production. Le logiciel maison eluCad fournit sur une base commune des données pour l'ensemble des processus et des machines. Il est ouvert pour tous les systèmes de profilés. Une qualité appréciée par les clients, car c'est une garantie d'indépendance. La filiale eluSoft est déjà engagée dans les solutions de demain. La solution eluCloud permettra un monitoring complet des processus de production.



Volker Klüber, Directeur des ventes Allemagne

« Nous considérons que nous ne sommes pas uniquement un constructeur de machines mais un fournisseur de système pour la production. »

Trouver la bonne solution : Conseiller technique et technicien d'application

Ceci montre clairement qu'elumatec est tout autant constructeur de machines que prestataire de services. Une obligation pour suivre les évolutions que connaissent l'artisanat et l'industrie et y participer. C'est la raison pour laquelle Volker Klüber tient à ce que son équipe commerciale soit très proche des clients : « La vente, pour nous, c'est le conseil spécialisé, et donc la compétence spécialisée » Une phrase qui résume tout. Et qui est révélatrice de Klüber. Son équipe se compose de neuf conseillers spécialisés formés techniquement.

Tous les collègues ont de 5 à 25 ans d'ancienneté dans l'entreprise. Une manière d'ajouter l'expertise résultant de leur compétence en matière de conseil afin de trouver une solution économique répondant à des exigences spécifiques. Les techniciens d'applications apportent leur soutien. Ils assurent la formation des collaborateurs des clients, sur les sites de production de ces derniers. « Il s'agit de bien plus que d'une simple machine », souligne Klüber, « chez nous, la fin de la vente ce n'est pas la livraison mais lorsque la production est opérationnelle. » L'accompagnement de la production et le conseil en matière d'application concernant le type de machine, la sélection des outils et les possibilités d'utilisation sont des facteurs dont l'importance ne cesse d'augmenter. À quoi bon en effet avoir la meilleure machine si elle n'est pas utilisée en production ? Avant l'achat, le client peut se faire sa propre idée dans le Centre d'information de Mühlacker et faire usiner des échantillons de la production.

elumatec livre également des installations opérationnelles bien conçues permettant d'organiser efficacement le montage des profilés après leur usinage. Une réflexion qui a donné lieu à une conviction, comme le dit si bien Klüber : « Nous considérons que nous ne sommes pas uniquement un constructeur de machines mais un fournisseur de système pour la production. » Ceci couvre des aspects aussi divers que le transfert des données de conception dans eluCad, qui fournit les données pour l'ensemble des processus et des machines, le développement d'outils spéciaux et de techniques de serrage pour les profilés, ou encore la planification et la livraison des installations d'exploitation pour les processus de production individuels chez nos clients.

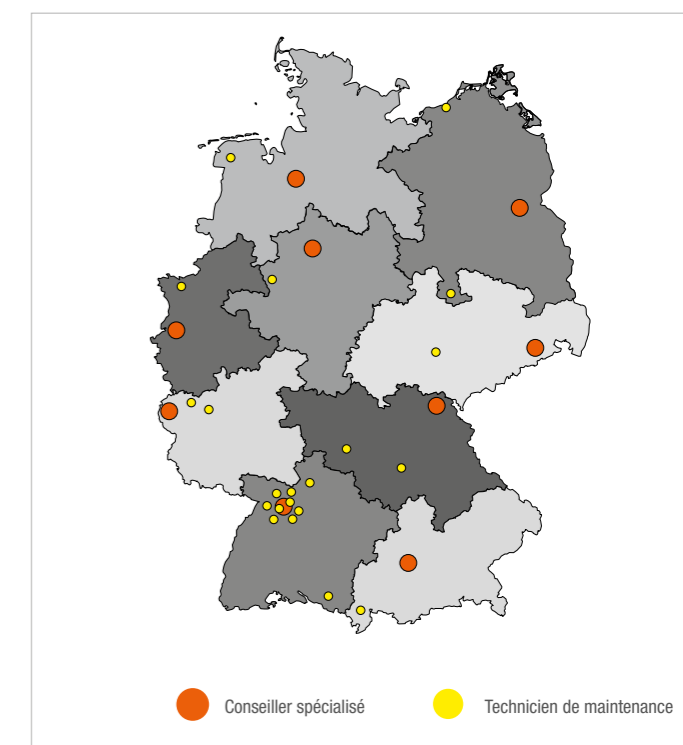
Résistant, fiable, fidèle à la tradition souabe

Les résultats des ventes ne mentent pas. Klüber rit. C'est bien entendu aussi un vendeur, et il apprécie de dire que le concept elumatec fonctionne. Le type SBZ 151, par exemple, est produit par elumatec depuis 2005. Cette année, on livrera la 500ème machine. Le modèle ne cesse d'être optimisé dans le cadre de la maintenance du produit.

« Nous avons sur le marché beaucoup de machines comme la SBZ 151, qui fonctionnent depuis 10 ans et plus chez les clients »

C'est désormais sa 2ème génération, résultat d'améliorations technologiques, qui est produite. En même temps, le concept de base et l'ergonomie ont fait leurs preuves année après année : il y aura donc encore de nombreuses SBZ 151 à sortir de l'usine.

« Nous avons sur le marché beaucoup de machines comme la SBZ 151, qui fonctionnent depuis 10 ans et plus chez les clients », explique Klüber. La stabilité du produit pendant de nombreuses années n'est pas incompatible avec les perfectionnements techniques et les innovations. La présence des techniciens de maintenance dans toute l'Allemagne et la disponibilité durable des pièces de rechange sécurisent la production, tout autant que la compatibilité de l'ensemble des systèmes et des versions logicielles. C'est caractéristique d'elumatec mais cela reflète en même temps en quelque sorte le conservatisme souabe, estime Klüber. Un caractère qu'il aime mettre en avant, bien qu'il ne soit pas originaire de cette région.



Conseillers spécialisés et techniciens de maintenance en service pour vous dans toute l'Allemagne

Medicke Metallbau GmbH: « elumatec tient les promesses que les autres font »

La flexibilité du parc de machines est déterminante pour la pérennité de la production. 360° était invité par le groupe Medicke, une PME saxonne spécialisée dans la menuiserie métallique, et produisant exclusivement sur des machines elumatec. Le directeur-gérant Marcus Medicke explique la décision qui a motivé son investissement.

Medicke est fournisseur unique d'enveloppes de bâtiment de qualité et résistantes pour le secteur du bâtiment : bureaux, commerce de détail, hôtels, administration, habitations, sports et culture. 180 collaborateurs fabriquent et montent en interne des fenêtres et des portes, des façades à évidement de poteau et à profils spéciaux ainsi que des façades à rideaux et à éléments. L'entreprise réussit régulièrement à gagner d'importants contrats pour le développement, la production et le montage de solutions de façades pour un budget de 2-6 millions d'euros dans des agglomérations en Allemagne (activité annuelle 2016 : 32 millions d'euros).

Medicke développe et produit sur trois sites en Saxe, à Glauchau, Borna et Leipzig. Depuis 2016, la société a également une succursale à Berlin pour la gestion des grands projets dans la région de la capitale. Le cœur de métier de l'entreprise de menuiserie métallique couvre la conception, la production et le montage de façades de verre en aluminium. Dans la période de 25 ans qui a suivi la réunification, l'entreprise est parvenue à s'implanter comme un fournisseur complet de façades.

Medicke est connue dans le secteur en Allemagne, au plus tard depuis 2015, date à laquelle l'entreprise a remporté l'appel d'offres pour la façade de l'immeuble locatif et commercial SAPHIRE de l'architecte Daniel Libeskind à Berlin. « C'était un projet exceptionnel pour notre entreprise. Nous avons eue maintes fois l'occasion d'innover en matière de construction. L'un des projets de construction les plus complexes que nous ayons jamais réalisés », explique le directeur-gérant Marcus Medicke. La façade a été achevée en 2016.



Medicke Metallbau GmbH à Glauchau, en Saxe
Photo : Stefan Hoyer



Immeuble locatif et commercial SAPHIRE de l'architecte Daniel Libeskind à Berlin
Photo : André Baschlakow

« Je voulais produire à long terme pour des réalisations ambitieuses. J'ai cherché pour cela les bonnes machines dans la perspective des investissements. »

Décision d'investissement pour la PME

Le volume de bâtiment remarquable et aux formes irrégulières sur le projet génial de Daniel Libeskind recèle un chef d'oeuvre en matière de technique de façade : une façade à rideaux ventilée à l'arrière avec des panneaux en céramique bioactifs et auto-nettoyants. Pour réaliser ces projets ambitieux, Marcus Medicke a décidé en 2013 de réaliser le plus important investissement de l'histoire de la société : Réaliser sur le site principal de Glauchau une production et un montage complètement nouveaux. Tout était terminé juste pour les 25 ans de la société, en septembre 2015.

« Je voulais produire à long terme pour des réalisations ambitieuses. J'ai cherché pour cela les bonnes machines dans la perspective des investissements », se rappelle Marcus Medicke. Après de nombreuses consultations avec ses responsables de production et avec les fabricants de machines, il a finalement retenu elumatec. La production a été réalisée entièrement avec les équipements d'elumatec. Un centre d'usinage en ligne SBZ 628, un centre d'usinage de barres 5 axes SBZ 151, sans lequel les géométries de coupe complexes et les grugeages de la façade SAPHIRE n'auraient pas pu être réalisés. Par ailleurs, un centre d'usinage des barres 4 axes SBZ 140 et une double scie à onglets DG 244.



Centre d'usinage de barres SBZ 628
Photo : Dirk Diebel



Directeur-gérant : Marcus Medicke
Photo : Dirk Diebel

Medicke a également acheté auprès d'elumatec, pour le montage, l'ensemble des installations de l'entreprise pour l'assistance au montage.

Parc de machines pour des variantes de production importantes

Marcus Medicke réfléchit avant tout à la valeur des machines, à la manière d'un entrepreneur familial. La qualité, la fiabilité, la longévité jouent un rôle important pour lui : « Ces machines permettent de créer de la valeur pendant de plusieurs années. » Dans la pratique de la production en cours pendant les deux dernières années, on a observé l'importance du partenariat avec le fabricant correspondant. Ce qui importe, ce n'est pas tant la machine en tant que telle que la maintenance, l'aide en cas de problèmes et le conseil pour la sélection des outils : « Nous avons tenu à avoir la bonne machine pour chaque demande dans la production.

« Notre nouvelle production était un investissement dans l'avenir. Elle témoigne de notre capacité et de notre flexibilité, développées toutes deux à un degré élevé. »

elumatec a été de très bon conseil pour les différents concepts, notamment sur la manière donc nous pouvons apporter un conseil à notre fabrication. C'est la raison pour laquelle nous avons pu faire le choix d'un parc de machines concret d'un fabricant », ajoute Medicke pour justifier son investissement.

Le facteur décisif pour la décision d'achat concernait également les facteurs humains. Marcus Medicke aime revenir sur le climat très agréable dans lequel les entretiens se sont déroulés. Medicke poursuit : « Nous autres PME sommes à la recherche de partenaires solides avec lesquels nous avons un dialogue d'égal à égal, et qui comprennent les besoins qui sont importants pour nous. » Les entretiens qu'il a eus lui ont donné l'assurance de pouvoir s'appuyer sur leur expertise et de pouvoir bénéficier de leur service et de leur support. « Notre production était un investissement pour l'avenir. Elle témoigne de notre capacité et de notre flexibilité, développées toutes deux à un degré élevé. Nous pouvons réaliser des commandes représentant des volumes importants ainsi qu'une production individuelle en petites séries », ajoute Medicke.

Un degré élevé de polyvalence et de disponibilité des installations

Au-delà de la machine elle-même et du service, les collaborateurs attachés à la production au sein de la Medicke profitent de l'avantage que représente le caractère ouvert du logiciel eluCad pour tous les systèmes de profilés. C'est devenu une exigence incontournable, face au nombre important de constructions de façades et de donneurs d'ordre. Il s'y ajoute les caractères extrêmement polyvalents du programme d'outils, capable d'assurer des fonctions de perçage, de fraisage et en particulier de sciage en coupes biaisées. La société Medicke teste actuellement les outils de fraisage par usinage à sec sur des projets de production réelle.



Centre d'usinage de barres SBZ 151 avec eluCad
Photo : Dirk DieBel

Ceci permet de réaliser sur de nombreuses vis de réglage une optimisation constante des cycles d'usinage. À court terme, grâce au conseil applicatif prodigué par elumatec et également à long terme, grâce à la volonté de modernisation du parc de machines.

« elumatec tient les promesses que les autres font. »



Produits pour le montage
Photo : Dirk DieBel

À une époque marquée par des évolutions rapides, Marcus Medicke a tiré profit de son expérience pour mettre à plat la valeur de revente des machines : « Le degré de durabilité élevé qui caractérise les machines elumatec fait que leur revente sur le marché de l'occasion ne pose aucun problème. »

Dans ce domaine aussi, Medicke et elumatec ont eu maintes fois l'occasion, ces dernières années, de fonctionner comme une véritable équipe. Marcus Medicke envisage sérieusement de poursuivre sa collaboration avec elumatec. En forçant le trait, il considère qu'« elumatec tient les promesses que les autres font » C'est précisément quand il y a des problèmes que l'on peut éprouver la solidité d'un partenariat. Mais ce n'est pas un problème pour Medicke, d'autant que chacun est conscient de la complexité d'un usinage extrêmement technique. Lorsqu'un problème survient, elumatec est là et assure la remise en service : « elumatec ne repart qu'une fois sa mission réellement accomplie. Je sais que je peux me reposer sur eux », explique Marcus Medicke.



Medicke Metallbau GmbH
Auestraße 123
D-08371 Glauchau
Tél. : +49 (0) 37 63 17 71 – 0
Fax : +49 (0) 37 63 17 71 – 17
www.medicke.de/fr

elumatec est présent sur les salons du monde entier

MadeExpo 2017, Milan (Italie)

Le salon professionnel de la construction et de l'architecture constituait un événement de premier plan avec ses 1 060 exposants et ses 106 000 visiteurs. « Nous avons pleinement atteint l'objectif que nous avons fixé, avec nos nouveaux produits, le centre d'usinage de barres 5 axes SBZ 122/75 et le logiciel eluCloud ainsi que la technique de soudage ContourLine de notre partenaire Stürtz », explique Paolo Cortelli, responsable elumatec pour l'Italie et Malte. Les machines et les logiciels étaient la grande attraction sur notre stand de 160 m² : elles reflétaient la nouvelle tendance qui vise l'automatisation et l'Industrie 4.0. Ce sont des domaines dans lesquels elumatec apparaît comme un acteur de premier plan.



BATIMAT Russie 2017, Moscou (Russie)

La crise économique que traverse la Russie avait laissé des traces sur le plus important salon de la construction russe. Les exposants étaient peu nombreux et elumatec y avait dû réduire nettement la surface de son stand. Ces conditions n'ont pas empêché toutefois elumatec d'attirer encore plus de visiteurs que les années précédentes, grâce à un stand accueillant. Les visiteurs ont été particulièrement intéressés par la nouvelle génération de centres d'usinage de barres SBZ 122/71 et 122/73. Dans le domaine du PVC, elumatec a brillé avec les produits de la société Stürtz et a eu beaucoup de succès avec la technique de soudage ContourLine.

International Sign Association, Las Vegas (États-Unis)

Cette année aussi, 20 000 visiteurs ont afflué lors du salon consacré à la signalétique, à la publicité lumineuse et à la consommation visuelle. La double scie à onglets DG 142 a eu, cette fois encore, beaucoup de succès. « Les scies elumatec constituent le numéro un incontestable pour les fabricants de panneaux » reconnaît Steve Van Tongeren, le directeur-gérant d'elumatec Amérique du Nord. C'est clairement une tendance en faveur d'une automatisation toujours plus soutenue dans la production. Son équipe était donc à la bonne place avec le centre d'usinage des barres SBZ 122/71 exposé par elumatec. « Le nombre de commandes conclues n'a jamais été aussi élevé. De même, nous avons enregistré un intérêt accru de la part des visiteurs, comparé aux précédentes années, précise Van Tongeren.



FIT Show 2017, Birmingham (Grande-Bretagne)

Le seul salon professionnel des fenêtres, des portes et des vérandas a enregistré des chiffres record auprès des exposants et des visiteurs. elumatec a profité du salon afin de se positionner à nouveau comme un acteur incontournable non seulement dans le domaine de l'aluminium mais surtout dans celui du PVC. La société y a présenté, outre des nouveautés comme le SBZ 122, SBZ 628, eluCloud ainsi que la soudeuse 4 têtes VS 704, toute une série de produits Stürtz. « Nous avons répondu à de nombreuses demandes, notamment de la part de deux des plus importants fabricants de fenêtres du pays, pour une ligne de produits PVC automatisée », explique Phil Heavey, directeur-gérant Grande-Bretagne. Un succès : Plusieurs commandes ont pu

être conclues sur le salon pour le SBZ122/72 et la double scie à onglets DG 104.

elumatec se voit décerner le prix Adamas Award 2017 sur le salon BAU 2017 de Munich

Cette distinction marque la reconnaissance de l'évolution considérable traversée par elumatec. Le prix est un hommage rendu aux collaborateurs et aux dirigeants pour leur implication exemplaire, qui constitue toujours la clé du succès de cette entreprise riche de ses traditions, depuis son nouveau départ il y a quatre ans.



16 - 21 janvier · Munich

Ralf Haspel, directeur d'elumatec AG, a accepté au nom de tous ses collaborateurs le prix décerné lors du salon professionnel BAU 2017 au début de l'année à Munich. « Nous acceptons cette distinction avec une grande joie. Mais nous pouvons tous être encore plus fiers après avoir donné à elumatec un nouvel élan », a déclaré Haspel. Il a remercié tous les collaborateurs pour avoir relevé ces nombreux défis et pour l'engagement qui a été le leur en permettant à la société d'être encore plus agile, ouverte et innovante.

Le résultat réalisé par chacun

Lorsque l'on observe le palmarès d'elumatec, à commencer par les nouveaux succès que sont les centres d'usinage des barres SBZ 628 ou SBZ 122, on a de la peine à croire que le leader mondial venait d'être créée sous forme de SA en 2014. La reprise est avant tout le résultat de chacun parmi les collaborateurs ainsi que celui de l'action responsable du Conseil d'administration, souligne Karl Ruhnke-Lierenfeld, rédacteur en chef du magazine de la menuiserie métallique. Le magazine spécialisé est publié par l'éditeur Adamas Media & More GmbH, qui décerne le prix depuis 2010 en accord avec un jury de professionnels.

Ruhnke-Lierenfeld a jugé que la communication ouverte et l'implication des collaborateurs dans la rénovation de l'entreprise étaient exemplaires. Tous ont fait preuve d'une immense motivation pour relever les nouveaux défis. elumatec a présenté dès le salon sectoriel FENSTERBAU FRONTALE 2014, consacré à la construction de fenêtres, son nouveau Corporate Design ainsi que ses innovations comme le SBZ 137. Le renforcement du dialogue avec les clients et les partenaires, notamment via le magazine des clients 360° et les TechDays, ainsi que la poursuite de la coopération avec Stürtz dans le domaine du PVC, ont donné lieu à un échange fructueux, aboutissant à des produits innovants ou améliorés, dont la nouvelle technologie de soudage Contour-Line, la ligne d'ébavurage de soudage Turbo-S-Line ou les ébavureuses TXR-3-2 et 2AB.

Toujours plus loin

Les développements de nouveaux services et solutions connaît un rythme effréné. C'était ainsi le lancement d'« eluCloud ». Cette application permet aux clients d'évaluer leurs données de machines en temps réel, par exemple afin d'optimiser les processus et la planification de la production ou d'améliorer la disponibilité des machines grâce à la maintenance préventive. Pour Ralf Haspel, c'est une évidence : « Les nombreuses mesures et initiatives que nous avons prises depuis trois ans et demi nous ont montré que nous n'avons d'autre choix que d'aller de l'avant ! »



Ralf Haspel, directeur d'elumatec AG, en compagnie du rédacteur en chef de mbz, Karl Ruhnke-Lierenfeld, avec le ADAMS AWARD 2017

SAVE THE DATE: TechDays 2017



elumatec
TechDays
20.09. - 22.09.2017

Il faut le voir pour le croire... et l'adopter.

Êtes-vous prêt pour de nouvelles idées et innovations qui permettent à votre entreprise d'avancer ?
Rendez-vous alors aux **elumatec TechDays 2017** du **20 au 22 septembre** à Mühlacker !

Voir : Assistez à des présentations en direct, montrant les perspectives de succès offertes par nos solutions dans les domaines de l'aluminium et du PVC. Découvrez comment les interactions intelligentes entre les machines, les logiciels et les services – y compris les produits de nos sociétés partenaires – peuvent repousser encore plus loin les limites de vos équipements.

Croire : Vous serez surpris de découvrir tout le potentiel que recèlent nos produits ou de quelle manière les clients dans le monde entier utilisent nos solutions pour des bénéfices accrus. Découvrez lors d'entretiens personnels avec des utilisateurs internationaux et avec nos experts, des idées précieuses pour améliorer les processus et pour les modèles commerciaux ainsi que des conseils utiles pour les pratiques quotidiennes.

Adopter : Découvrez par vous-même comment la qualité « made by elumatec » prend place dans la fabrication et comment nos équipes After Sales et Conception peuvent vous assister pour augmenter votre productivité et vos profits. Plongez dans l'univers elumatec : Vous y découvrirez des solutions qui ont fait leurs preuves, des solutions nouvelles et surprenante !

Enregistrez-vous en ligne sous : <http://events.elumatec.com>

Nous nous réjouissons de votre visite.

Fenêtre PVC : SBZ 618 pour passer à la catégorie supérieure

La société néerlandaise driessens, spécialiste de la construction de fenêtres et de la rénovation de façades, souhaite augmenter nettement sa part de marché – et a donc investi dans un SBZ 618 d'elumatec. Il est en effet indispensable de disposer des machines les plus modernes pour permettre à l'entreprise de plus de 200 ans de réaliser son projet ambitieux et de mettre en oeuvre de manière économique son exigence de qualité élevée consistant à « couronner » les projets des clients.



La société driessens à Panheels, aux Pays-Bas

La société driessens est bien plus qu'une simple entreprise. Si l'on s'intéresse à son histoire impressionnante, il est plus parlant de parler de dynastie artisanale. En effet, l'entreprise familiale est formée d'artisans menuisiers depuis plus de deux siècles et sept générations. « Qu'il s'agisse d'un simple cadre de fenêtre ou d'une façade complète, nous tenons à donner un touche distinctive à notre travail », explique le directeur-gérant Sjaak Driessens. Cette exigence de qualité élevée est un faire-valoir que l'on retrouve dans le logo de la société : une couronne à cinq pointes et un point sur le i. Elle constitue à la fois une incitation et un engagement.

Domaines en pleine croissance : Fenêtres PVC et rénovation de façades

L'engagement de se surpasser remonte au tout début. C'est de cette époque, en 1796, que date la création de l'entreprise par l'artisan Heindricus Driessens. Contemporain de Napoléon et de Goethe, le menuisier du village a posé les bases de l'entreprise familiale avec énormément de travail et de persévérance. La société driessens emploie aujourd'hui 120 personnes. Elle est le principal employeur de Panheel, une petite localité à l'Est des Pays-Bas. driessens fabrique des fenêtres et des portes en bois, en PVC et en aluminium et réalise des travaux de toiture et de rénovations de façades.

« Nous offrons des solutions complètes couvrant le conseil et la planification, la production ainsi que le montage et le service – le tout d'un seul tenant », souligne Sjaak Driessens. « C'est à cette condition seulement que nous pouvons garantir le respect de notre niveau d'exigences élevé. » Cette rigueur extrême dans son travail a permis à l'entreprise de se faire décerner de nombreux prix et nominations dans la construction de fenêtres et de façades et de devenir un partenaire privilégié pour les entreprises de construction et les sociétés de construction d'immeubles dans un rayon de 100 kilomètres à la ronde.

« Conseil, planification, montage et service – Une offre d'un seul tenant »

Les clients apprécient également l'expertise étendue : driessens leur fournit toutes les combinaisons de matériaux souhaitées pour les fenêtres et les portes et apporte des conseils solides, par exemple sur la manière dont les contraintes fonctionnelles s'appliquent le mieux dans le respect des contraintes visuelles et économiques.



Un marché d'avenir : la rénovation de façades

Dans ces conditions, les carnets de commandes ne désempilent pas. Tout particulièrement dans le domaine du PVC. Celui-ci représente 55 pour cent et augmente régulièrement. L'isolation thermique connaît une forte progression et les fenêtres en PVC offrent dans ce domaine un rapport prix/performance remarquable. « Nous avons abordé dès le début des années 1990 le marché de la fabrication et du montage des fenêtres PVC ainsi que le marché d'avenir de la rénovation des façades.

Nous engrangeons aujourd'hui les fruits de ces efforts », explique Sjaak Driessens. Il était donc évident, pour l'entreprise ayant une vision d'avenir que nous étions, d'exploiter l'expertise qui en pointe ainsi que la position forte sur le marché pour l'étape stratégique suivante en visant le marché stratégique néerlandais dans son ensemble. driessens a investi pour cela dans le centre d'usinage SBZ 618. L'objectif est d'augmenter les capacités de production en mettant en place une fabrication automatisée des fenêtres PVC.



Progression du volume des commandes dans le domaine du PVC

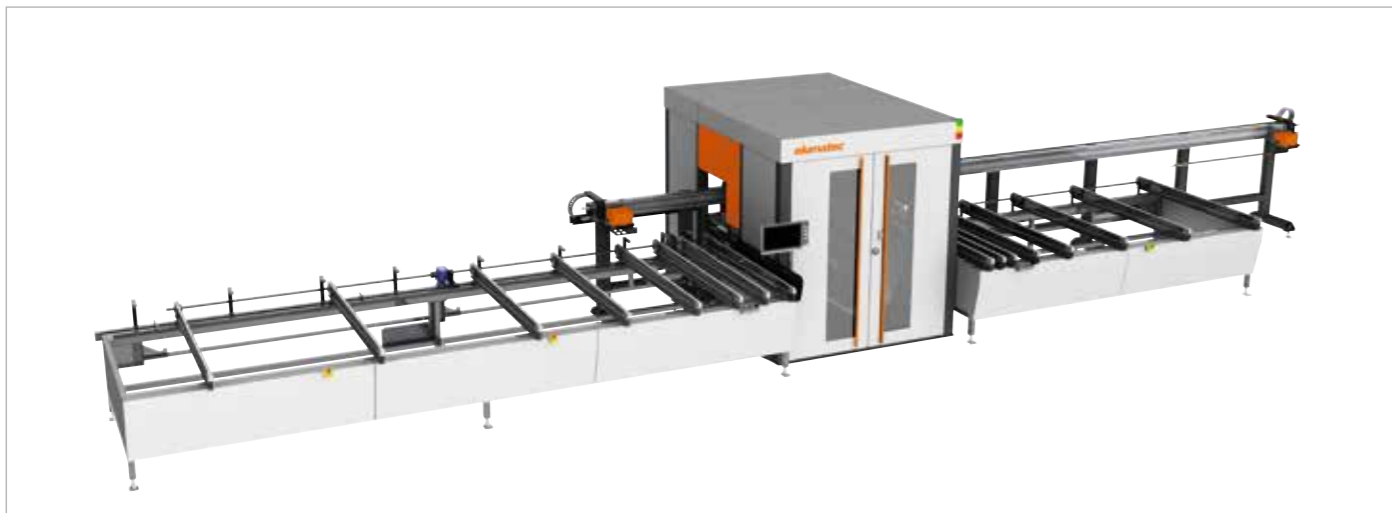
Les elumatec TechDays aboutissent à la décision

L'installation réalisée en un passage l'usinage des profilés de la découpe à la barre prête à souder. « Le SBZ 618 applique un concept, de machine flexible au degré d'automatisation élevé et aux possibilités d'usinage variées, le tout avec un encombrement extrêmement réduit, et s'avère ainsi coller au plus près à nos besoins », explique Sjaak Driessens. L'installation a été recommandée par Marcel Boender, le directeur des ventes d'elumatec Benelux. « Monsieur Boender connaît parfaitement notre société et ce qui nous convient », complète le responsable de la production Hans Peters. Le principe de la décision d'achat a été acté lors des elumatec TechDays 2015 qui se sont tenus au siège de l'entreprise à Mühlacker. Le fait de voir le SBZ 618 fonctionner en direct, l'expertise déployée, ainsi que la possibilité de suivre en direct, lors d'une visite de l'usine, l'émergence d'une qualité d'excellence en construction de machines : tout ceci a renforcé le degré de confiance élevé que nous avons vis-à-vis d'elumatec.



de gauche à droite : S. Driessens, M. Boender, H. Peters, T. Driessens

driessens a mis en service le SBZ 618 en août 2016 après une mise en place rapide. Les collaborateurs n'ont eu besoin que d'une période de formation courte, grâce à la simplicité du fonctionnement de cette machine. Il leur suffit en effet d'entrer les paramètres de la commande sur l'écran tactile clair, d'introduire le profilé, puis de retirer la pièce usinée. Le SBZ 618 exécute en effet les commandes standard de manière automatisée. La machine calcule elle-même les cotes pour la découpe ou le montage des ferrures de manière à permettre si besoin de bénéficier de l'aide de collègues non ayant une autre spécialisation que la construction de fenêtres et de portes.



Centre d'usinage de barres SBZ 618

Une productivité et une sécurité de processus accrues pour des coûts unitaires réduits

Le centre d'usinage remplace plusieurs stations individuelles comme la scie, le vissage du renfort et la fraise meneaux. Les opérations manuelles lourdes ne sont plus nécessaires, comme le transfert des produits semi-finis entre les différents étapes d'usinage ou le marquage des trous de perçage au gabarit. Le SBZ 618 traite les opérations traditionnellement en aval, comme la réalisation des trous de perçage, dès le phase de production.

Le degré d'automatisation élevé réduit sensiblement des durées de passage. Driessens peut ainsi produire un nombre d'unités de fenêtres PVC plus élevé. Mais ce n'est pas tout : Le taux d'erreurs est pratiquement descendu à zéro, car le SBZ 618 travaille avec une précision et une sécurité absolues. L'unité compacte exécute les perçages, par exemple dans de l'acier de 3 mm d'épaisseur, sans aucune vibration. Les grappins réglables progressivement fixent de manière fiable les profilés y compris lorsqu'il s'agit de profilés complexes. Le magasin rotatif permet d'accéder rapidement aux outils requis et autorise un placement au-dessus du profilé à n'importe quel angle.

« Une progression de près de 15 pour cent de la productivité »

« Nous sommes ainsi parvenus à augmenter de près de 15 pour cent notre productivité. En même temps, la possibilité de ne plus avoir à réaliser d'opérations en aval nous a permis de libérer des capacités pour le montage », explique Hans Peters. Le responsable de la production estime que les performances continueront à augmenter par la suite. En effet, les améliorations portent non seulement sur le débit mais aussi sur la précision dans les délais. Ceci permet de coordonner plus finement encore les commandes et de gagner sur les marges de temps coûteuses. Les responsables de cette entreprise traditionnelle sont extrêmement satisfaits de l'installation moderne : « Nous produisons dès à présent avec une qualité de premier plan, sans parler de l'avantage très net en rapidité et en sécurité. Ceci alors que nous n'avons pas exploité tout le potentiel du SBZ 618 », ajoute Hans Peters. Un constat complété par Sjaak Driessens : « La machine nous permet de nous approcher de manière spectaculaire de notre objectif, qui est d'étendre notre marché à l'ensemble des Pays-Bas. »



Driessens Group B.V.
St. Antoniusstraat 13
6097 ND Panheel
Postbus 5081
Tél. : +31 0475 572 600
info@driessens.nl
www.driessens.nl

Nouvelles

Nouveau partenaire commercial au Danemark

Depuis le 1er juillet de l'année, la société Junget A/S (www.junget.dk) est le nouveau partenaire commercial d'elumatec au Danemark. Le fournisseur international et prestataire Full Service, qui emploie 75 collaborateurs, est établi à Hinnerup, une petite ville au Nord d'Aarhus. Son cœur de métier est la commercialisation d'outils et de machines pour l'industrie de transformation du bois, du métal et du plastique, y compris les prestations de service comme le conseil, les opérations douanières, l'installation des machines et le support technique d'un seul tenant. « Nous fournissons depuis plusieurs années des fabricants de fenêtres et de portes au Danemark. Nous avons donc le plaisir d'assister nos nombreux clients dans ce segment avec des machines pour l'usinage des barres de profils en alu et en PVC », explique Poul Thøgersen, le CEO de Junget.

Nouveau siège en Afrique du Sud

Une augmentation du chiffre d'affaires et des ventes plus importantes grâce aux centres d'usinage de barres : tels sont les résultats obtenus à ce jour dans le cadre de la restructuration qui est en cours actuellement chez elumatec Afrique du Sud. Les deux filiales à Johannesburg et dans la ville du Cap ont été rapprochées pour former un siège unique au Cap. Les deux filiales à Johannesburg et à Durban se concentrent désormais exclusivement sur la vente et le service dans leur région respective. « Le boom que connaît ici le secteur du bâtiment dynamise l'évolution de nos activités », explique Rudi Nel, le nouveau directeur d'elumatec Afrique du Sud au Cap, après la retraite de Monsieur Allan Feeley. Nous profitons par ailleurs des économies résultant de la centralisation de l'administration et de la logistique grâce à la situation favorable du port et aux voies de transport plus courtes. Par ailleurs, le pilotage de l'entreprise a pu être optimisé grâce à la mise en place d'un nouveau système ERP. Nous voyons déjà les résultats positifs des formations intensives des vendeurs et du suivi ciblé de notre clientèle. Nous prévoyons que la restructuration sera terminée d'ici la fin de cette année.

elumatec modernise son parc de machines

elumatec a réalisé en 2016 des investissements de l'ordre du million dans l'acquisition de nouvelles technologies de production. Nous avons acquis notamment un centre d'usinage horizontal et une rectifieuse cylindrique, ce qui nous a permis de moderniser l'ensemble de la production mécanique à notre siège de Mühlacker. Les nouvelles machines sont utilisées pour la fabrication des composants pour moteurs, centres d'usinage des barres et pièces de précision. L'optimisation vise l'augmentation de l'efficacité, de la productivité et de la flexibilité. Ce résultat doit être obtenu en renforçant l'automatisation, en utilisant des technologies plus performantes et en renforçant le maillage des opérations de production sur le modèle Industrie 4.0. elumatec poursuit ses investissements dans des machines modernes. L'entreprise dispose au final d'une profondeur de production importante - qui constitue la base des produits de qualité « made by elumatec ».

Comptes annuels 2016

Le groupe elumatec a pu augmenter en 2016 sa situation financière, déjà remarquable, et a réalisé une part de fonds propre de 84,1 % (contre 76 % pour le précédent exercice). De même, son résultat global a pu progresser, essentiellement grâce à la progression de 3 % du chiffre d'affaires, qui passe ainsi à 124,5 millions d'euros. Ceci s'explique principalement par les nouveaux types de machines SBZ 122 et SBZ 628 et par une évolution positive du chiffre d'affaires du secteur After Sales. Sur le plan géographique, l'évolution des marchés a été très positive aux États-Unis et dans la région Europe du Sud-Est. Les prévisions pour l'année 2017 tablent à nouveau sur une progression du chiffre d'affaires, grâce à la demande élevée de machines elumatec en Asie et en Europe.

eluCloud – préparation de données machine pour les informations décisionnelles

eluCloud est la solution « Industrie 4.0 » commune à elumatec et elusoft pour la numérisation et l'analyse des données des machines et de production. L'analyse de ces données contribue à optimiser les opérations de production et à planifier les maintenances préventives. L'intérêt est de réduire les coûts, d'augmenter la disponibilité des machines ainsi que la productivité.



La solution eluCloud enregistre pendant les opérations les données des machines et de production. Ces données sont combinées dans des analyses explicites et sont mise à disposition en temps réel. On peut ainsi visualiser de n'importe quel point les opérations en cours de production et aussi revenir sur les problèmes de manière rétrospective. La solution eluCloud permet ainsi aux responsables de détecter rapidement les écarts par rapport au déroulement souhaité de la production. Ces indicateurs sont servis notamment par l'affichage

en direct du statut actuel de la machine ainsi que par le calcul en temps réel des performances actuelles de la machine. Ceci permet de visualiser immédiatement les problèmes dans la production. Les données recueillies sont utiles également pour la recherche des erreurs et pour l'analyse. eluCloud donne par ailleurs une vue d'ensemble sur les commandes en cours ainsi que des informations détaillées sur les pièces fabriquées. Ces informations sont ainsi utilisées pour analyser avec précision des temps de production et pour les optimiser finement. Le groupe de produits eluCloud contribue à souligner clairement face aux clients potentiels : « Nous sommes un partenaire fiable et à la pointe ».

Industrie 4.0 – Des informations décisionnelles au service du succès à long terme, sans contraintes de lieu et de temps

L'enregistrement des données des machines est une opération qui a fait ses preuves. Mais bien souvent, ces données étaient liées à la machine en question. Résultat : pour utiliser ces données, il fallait les exporter manuellement ou parfois même les saisir à la main. Notre nouveau groupe de produit a été baptisé « eluCloud ». En effet les données des machines sont désormais numérisées de manière entièrement automatisée en cours de production et sont transmises au serveur eluCloud central. La collecte durable des données sur un serveur central est une opération utile afin de décharger les PC des machines des opérations de stockage requises dans cette solution.

L'impératif pour elumatec et elusoft est d'assurer la sécurité des données collectées. C'est la raison pour laquelle la solution eluCloud se démarque aussi des autres produits pour le Cloud que l'on connaît par ailleurs. Le serveur eluCloud a été développé spécifiquement de manière à pouvoir être installé dans l'infrastructure informatique existante de l'entreprise, sans nécessiter d'opération lourde. Les données restent ainsi en sécurité au sein de l'entreprise. La solution eluCloud satisfait aux exigences du mode Industrie 4.0 au moyen de différents modules offrant des possibilités personnalisées pour accéder aux données stockées, pour les analyser ou pour les intégrer à des applications existantes.

C'est le moyen de garantir la disponibilité des données là où elles sont utilisées et là où elles peuvent contribuer au succès à long terme.

Le groupe de produits eluCloud

Le groupe de produits eluCloud se compose de quatre modules distincts et d'une application permettant de consulter les fonctions eluCloud sur smartphone, tablette, ordinateur portable ou PC, dans le monde entier. Notre application permet à l'utilisateur, lorsqu'il est en déplacement, de visualiser sur son smartphone comment les machines fonctionnent dans l'usine. Pour les responsables en déplacement professionnel, cette application fait l'effet d'un télescope permettant de prévoir les évolutions intervenant à l'usine. Munis de ces informations précieuses, ils peuvent ainsi réagir rapidement lorsqu'il se produit des écarts par rapport aux processus planifiés. Les quatre modules eluCloud sont eluCloud-Monitor, eluCloud-Server, eluCloud-Analytics et eluCloud-API.

eluCloud-Monitor

Le moniteur eluCloud (eluCloud-Monitor) représente la fenêtre numérique de la machine. Ce module met en forme les données des machines et de production enregistrées et les présente sous une forme lisible. Le module eluCloud-Monitor constitue par conséquent la brique de base de la solution eluCloud dans son ensemble. Une fonction clairement évoquée par le terme « monitoring ».

Les commandes modernes des machines elumatec peuvent enregistrer différentes données en temps réel, auxquelles vous pouvez accéder ensuite depuis eluCloud-Monitor. Ce sont par exemple des informations sur les nombres d'unités produits, les messages d'erreur ou bien les journaux périodiques détaillés des arrêts survenus, les durées de production, les durées de fonctionnement des broches ou encore les temps d'arrêt des outils utilisés. Les informations précises sur les durées aident par exemple à identifier en amont les périodicités de maintenance et facilitent les opérations de planification.

eluCloud-Server

Le serveur eluCloud (eluCloud-Server) récupère toutes les données des machines connectées. Il enregistre tous les messages d'état et les met à disposition en vue de leur évaluation et exploitation. Le serveur eluCloud a été développé spécifiquement de manière à pouvoir être intégré dans l'infrastructure informatique existante de l'entreprise. Dans le cas où l'entreprise a déjà un parc de serveurs, le serveur eluCloud peut être installé tout simplement sur les systèmes existants. Les modules eluCloud-Monitor et eluCloud-Server constituent l'équipement de base pour les clients souhaitant utiliser eluCloud.

Cette solution permet de superviser des indicateurs importants comme les durées de fonctionnement, les durées d'utilisation des broches ou les nombre de pièces usinées sur une machine donnée ou dans l'ensemble d'un parc de machines. Peu importe à cet égard que les machines fonctionnent sur le même site ou qu'elles soient réparties entre plusieurs sites de production. Les données sont mises en forme à la manière d'une page Web et peuvent être visualisées depuis n'importe quel terminal ayant une connexion avec eluCloud-Server. Le tableau de bord regroupe toutes les informations individuelles importantes, de manière à les visualiser de manière synthétique.

eluCloud-Analytics

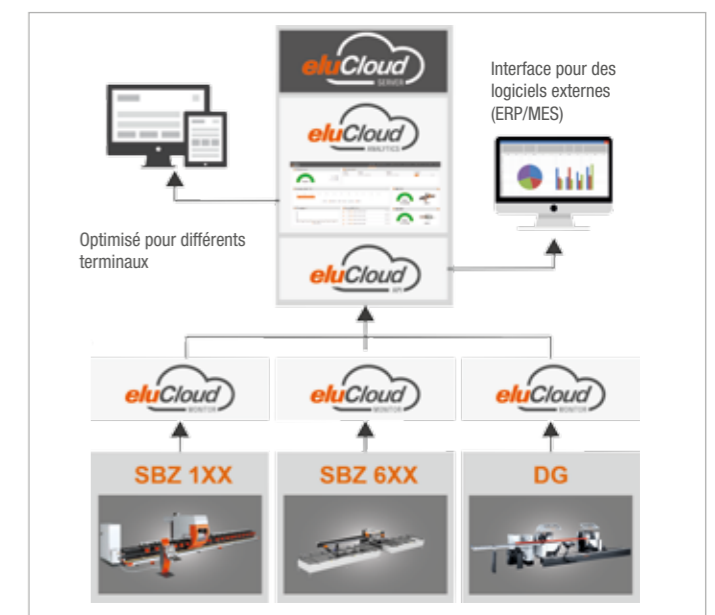
Le module complémentaire eluCloud-Analytics permet de réaliser une évaluation en aval des données de production et des machines. Ceci permet de réaliser des analyses détaillées, notamment sur les thèmes ci-après : Capacité de production, avancement du traitement de la commande, durées de traitement des commandes, évaluation des différentes machines, évaluation de l'ensemble du parc de machines ou durées de traitement des pièces. eluCloud-Analytics prend en charge les informations évaluées ainsi que les possibilités de filtrage personnalisées ainsi que, par exemple, l'optimisation des durées de production.

L'enregistrement et l'analyse des temps secondaires comme les déplacements des dispositifs de serrage, les changements d'outils ou les changements de position permettent d'affiner la technique de production et de réduire durablement les durées. Le module est utile par ailleurs pour la recherche des pannes et le calcul en aval. Des fonctions de filtrage permettent de donner des réponses précises sur la durée de production requise pour une commande ou une pièce. Ces connaissances constituent en outre une base très appréciable pour le calcul des commandes ultérieures. Ces informations peuvent être utiles également pour répondre simplement à des questions comme « À quel moment y a-t-il eu telle période d'arrêt ? » et « Quelle en était la cause ? ».

API eluCloud

L'un des atouts majeurs de toute solution Industrie 4.0 réside dans la fluidité des communications entre les différentes machines ou entre les machines et les logiciels, que l'on regroupe généralement sous l'appellation « Internet des objets ». Ces communications sont gérées par l'API eluCloud. Une « API » désigne une interface chargée d'intégrer la solution eluCloud au sein des concepts Industrie 4.0 existants et de l'interfacer avec d'autres solutions logicielles. Les données des machines et les évaluations récoltées dans eluCloud peuvent être invoquées puis réutilisées par des programmes externes comme des programmes de calcul, des systèmes ERM ou MES.

On peut envisager par exemple d'envoyer automatiquement des messages à un système de commande interne dès que le système eluCloud a identifié que l'on se rapproche du temps d'arrêt maximum d'un outil utilisé.



Le groupe de produits eluCloud

eluCad 4.1 – De nouvelles fonctions pour étendre les fonctionnalités du logiciel d'usinage des barres

elusoft présente la nouvelle version eluCad 4.1 lors des elumatec TechDays. Le logiciel intègre de nombreuses optimisations ainsi que de nouvelles fonctions visant à optimiser le logiciel dans l'environnement du client.

Mesure 3D

La fonction eluCad « Mesure 3D » permet d'utiliser simplement les boutons de mesure et les disques de mesure. Vous donnez les informations requises pour un positionnement exact des usinages. Les profilés aluminium peuvent présenter des tolérances de profilés importantes, qui dépendent par ailleurs des écarts de température. Comment s'assurer, dans ces conditions, qu'un lamage a la profondeur correcte et qu'il se situe juste au centre du profilé ? Où commence une paroi intérieure ? Quelle est la hauteur de la barre, que je dois fraiser jusqu'à la surface du profilé ? Comment réaliser un fraisage à la distance souhaitée du bord supérieur ? – Bien souvent, les usinages ne peuvent être exécutés ou placés avec précision qu'une fois les mesures réalisées en conséquence.



Mesurer à l'aide du bouton 3D. Il est possible ainsi de réaliser des positionnements précis des usinages avec les tolérances de profilés présentes.

La nouvelle fonction eluCad « Mesure 3D » permet de déterminer les valeurs des mesures en quelques opérations simples, qui se répercutent ensuite sur les usinages ultérieurs.

De même, les utilisateurs peuvent mesurer des angles et des distances. Ceci permet par ailleurs de définir des liens entre les différents points de mesure ou une série de points de mesure formée de plusieurs points de mesures. Autrement dit, il est possible de corriger un point de mesure unique ou une série de points de mesure avec un autre parcours de mesure. eluCad procède à un contrôle de validité avant de réaliser des parcours de mesure. Il s'agit alors de s'assurer de la cohérence entre l'usinage et le parcours de mesure. De cette manière, la mesure est effectivement pertinente uniquement pour l'usinage souhaité. Les utilisateurs n'ont aucune formule à entrer ni aucun calcul mathématique à réaliser – la nouvelle fonction est très conviviale et évite ainsi la surcharge que représenterait une formation à suivre.

Stratégies de grugeage – y compris pour les centres d'usinage de barres sans lame de scie

Cette fonction innovante permet de réaliser des grugeages, y compris sur les machines ne disposant pas de lame de scie dans leur magasin d'outils. Le nouvel assistant grugeage d'eluCad est extrêmement convivial : L'utilisateur doit simplement entrer dans eluCad les cotes et les angles du grugeage souhaité puis le logiciel d'usinage des profilés calcule automatiquement des différentes possibilités d'exécution du grugeage. Les opérations de sciage, fraisage ou une combinaison des ces méthodes de travail peuvent être exécutées en fonction de l'équipement de la machine. Le grugeage peut aussi être réalisé sur des profilés à parois intérieures. La nouvelle fonction détecte de manière explicite ces parois de manière à ne générer les fraisages que sur ces points. Ceci permet une réalisation très performante des grugeages sans utiliser de lame de scie. Parmi les autres atouts de cette nouvelle fonction figure la possibilité de reprendre simplement des grugeages à partir d'un système de calcul comme LogiKal.



Les grugeages sont possibles y compris sur les machines sans lames de scie : L'utilisateur doit simplement entrer les cotes et les angles du grugeage souhaité puis eluCad les exécute.

Enlèvement de formes libres

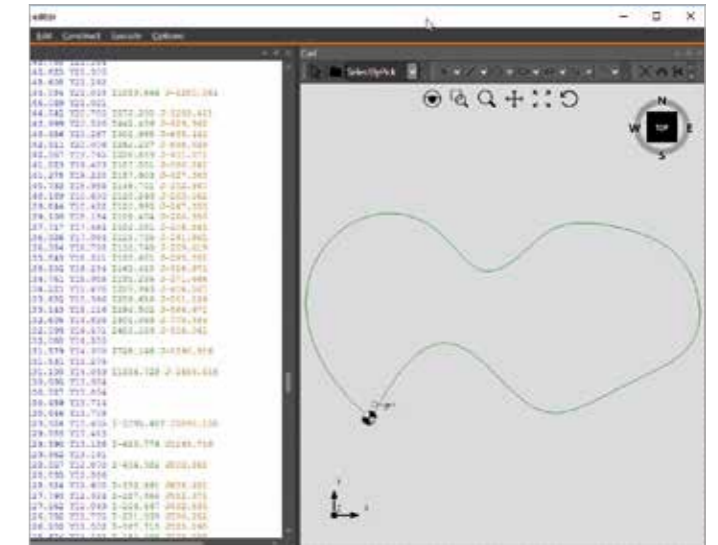
Dans le cas de formes libres, les clients, notamment dans l'industrie, ne veulent pas réaliser un fraisage de bout en bout de la paroi du profilé mais enlever la matière sur 1 à 2 mm seulement – par exemple pour le vissage de composants électroniques comme des transistors, sur lesquels la chaleur est mieux dissipée lorsqu'ils sont disposés à plat. Dans cette nouvelle version, eluCad calcule désormais automatiquement les trajectoires de fraisage nécessaire pour l'enlèvement de la forme libre indiquée sur toute la surface. Il est possible de contourner des « ilots » prédéfinis lors des opérations d'enlèvement. Il est possible de sélectionner par ailleurs des opérations comme l'ébauche et la finition permettant de réaliser un résultat optimal.



La fonction « Enlèvement de formes libres » calcule automatiquement les trajectoires de fraisage nécessaires pour l'enlèvement de la forme libre indiquée sur toute la surface. Il est possible de contourner des « ilots » prédéfinis lors des opérations d'enlèvement.

Dessiner en forme libre plutôt que programmer

Le nouvel éditeur de forme libre simplifie l'entrée des formes libres dans eluCad. L'utilisateur peut réaliser des dessins 2D pour entrer de manière extrêmement simple les formes libres, à la manière d'un logiciel de CAO. Un convertisseur transforme alors automatiquement en tâche de fond la forme libre dessinée en code ISO lisible par machine, permettant de piloter directement les machines elumatec. Les professionnels et les utilisateurs préfèrent généralement de programmer directement en code ISO – le résultat est alors représenté en deux dimensions dans l'éditeur eluCad sous forme de trajectoire linéaire.



Il est possible de dessiner des formes libres, un convertisseur transforme le résultat en un code ISO. Lorsque l'on programme en code ISO, le convertisseur représente le résultat sous forme de trajectoire linéaire en deux dimensions.

Importation 3D de modules

La fonction modifiée « Importation 3D de modules » permet de réaliser une importation encore plus conviviale de plusieurs composants en une seule opération. Il est possible désormais d'importer des modules entiers – comme des modèles de fenêtre ou de porte complets.



elumatec

TechDays

20.09. - 22.09.2017



**IL FAUT LE
VOIR POUR LE
CROIRE...
ET L'ADOPTER.**

**L'innovation dans
l'usinage des profilés.**

Aperçu du prochain numéro

Nous vous présentons dans cette édition les nouveautés passionnantes sur les machines et les logiciels, qui vous enthousiasmeront lors du salon international Fensterbau Frontale 2018 qui se tiendra à Nuremberg. Découvrez derrière les coulisses tout ce qu'il faut savoir sur notre marketing.. Nous présentons en outre comment les utilisateurs gagnent une avance sur leur marché grâce à nos machines. Et : Suivez-nous dans notre voyage dans le temps, à l'occasion des 90 ans de la société elumatec !

INFORMATIONS LÉGALES

Nos remerciements à tous nos collègues ayant participé à la réalisation de cette édition.

Editeur :

elumatec AG
Ralf Haspel, directeur
Pinacher Straße 61
75417 Mühlacker

Téléphone +49 7041 14-0
Télécopie +49 7041 14-280
mail@elumatec.com
www.elumatec.com

Chef de projet :
Sandra Henning, Marketing

Zone de diffusion :
monde

Langues :
DE, EN, FR, HR, HU, IT, NL, PL, PT, RU, SK, SR

elumatec 360° est un magazine gratuit destiné aux clients, personnes intéressées partenaires et collaborateurs d'elumatec AG.

Le contenu des articles ne reflète pas toujours l'opinion de l'éditeur. Tous droits réservés. Reproduction ou diffusion électronique uniquement sur accord de l'éditeur.